

> **SP31-SP34**

**Macchina a scarnare in continuo per pelli in trippa ed in pelo <**

La macchina a scarnare in entrata lavora come una scarnatrice di tipo tradizionale, con la notevole differenza che, non è necessario girare la pelle e deve essere introdotta nell'apertura per il solo tratto necessario ad un buon trasporto. La macchina lavora in continuo anche durante l'introduzione della pelle nella parte superiore. L'uscita della pelle avviene nella parte posteriore della macchina con il fiore dalla parte superiore, risultando in tal modo, predisposta ad una linea di lavorazione con la macchina spaccatrice. La macchina a scarnare in continuo è completamente idraulica nei suoi movimenti di apertura e chiusura. Una nuova centralina idraulica potenziata, ed un controllo elettronico delle velocità di trasporto, consentono un aumento della produttività ed una minore usura dei cinematismi. L'impianto di scarnatura è fornito completo di coclee per il trasporto del carniccio, riducendo con tale sistema al minimo l'impiego di acqua durante la lavorazione. Un nuovo sistema per la regolazione della pressione di scarnatura permette ora di migliorare le prestazioni anche lavorando pelli con gobba. Il nuovo modello, è dotato di ripari in acciaio INOX per garantire una maggiore durata negli ambienti aggressivi ed una facilità di pulizia.

> **SP31-SP34**

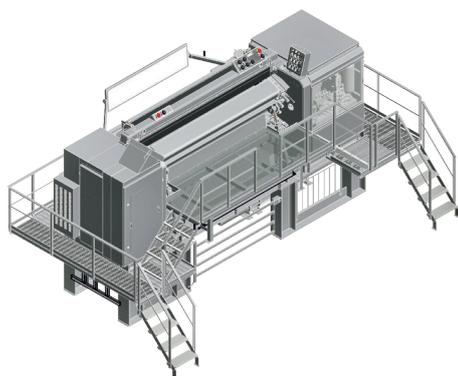
**Continuous fleshing machine for pelt/hair hides <**

As its input the fleshing machine operates just like a traditional fleshing machine, except that it is no longer necessary to turn the hide and the hide only needs to be inserted into the feed opening for the length required for proper pull-through. The machine works without interruption, even while the hide is being fed into its upper section.

Hide output takes place from the rear part of the machine, with the grain up. In this way the machine is designed to be set up in a processing line with the splitting machine. This continuous fleshing machine has completely hydraulic opening and closing movements. A new and more powerful hydraulic unit and electronic control of conveying speed both increase productivity and create less wear of all moving parts.

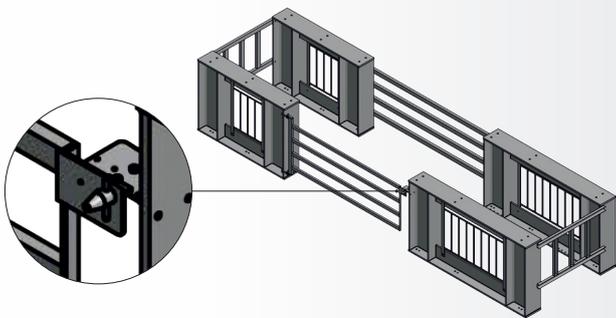
The fleshing system is supplied equipped with augers for conveying flesh shreds, reducing processing water requirements to a minimum. A new system for adjusting fleshing pressure also improves performance when working with hides with humps.

The new model has stainless steel guards for greater durability in corrosive environments and for easier cleaning.



**Dati tecnici > Technical specifications**

Larghezza utile di lavoro / Useful working width	mm	3100	3400
Lunghezza minima della pelle da lavorare Min. length of the hide to be processed	mt	1,20	1,20
Velocità max. variabile di scarnatura / Max. variable fleshing speed	mt/min	55	55
Potenza complessiva installata / Total installed power	Kw	70	80
Peso netto approssimativo / Approximate net weight	Kg	20.000	21.000
Lunghezza / Length	mm	6.500	6.800
Larghezza / Width	mm	2.150	2.150
Altezza / Height	mm	2.750	2.750



- > **Rialzi per basamento**
- > **Base lifts**

Quattro rialzi in acciaio vengono forniti a richiesta per installare la macchina sollevata dal pavimento senza dover costruire particolari fondazioni in cemento armato con cancelli per la messa in sicurezza dell'impianto.

Four steel base lifts are supplied on request to install the machine raised off the floor without having to make special reinforced concrete foundations with gates for the safety of the plant.



- > **Pedane ausiliare**
- > **Auxiliary platform**

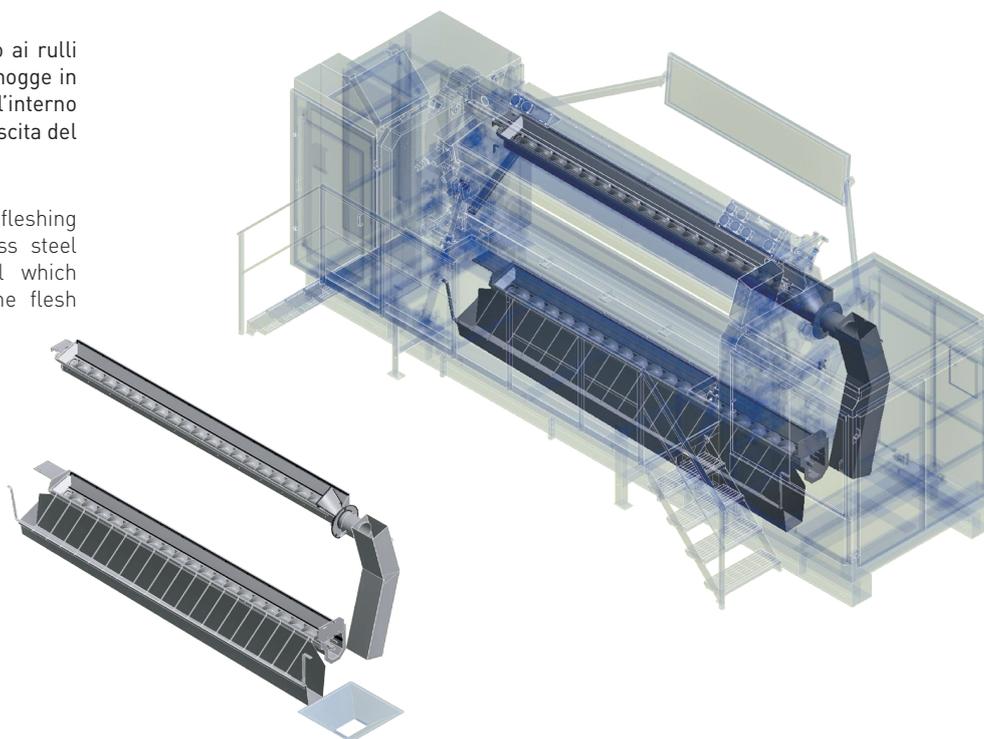
Oltre alla pedana di lavoro fornita con la scarnatrice, a richiesta vengono fornite pedane da montare intorno alla macchina per renderla più accessibile alla pulizia e manutenzione.

On request we furnish other platforms, in addition to the working platform furnished with the fleshing machine, to make the machine more accessible for cleaning and maintenance.

- > **Gruppo coclee**
- > **Auger unit**

Il gruppo coclee viene installato sotto ai rulli scarnatori ed è composto da due tramogge in acciaio inox con spirale elicoidale all'interno che permette il trasporto per la fuoriuscita del carniccio senza impiego di acqua.

The auger unit is installed under the fleshing rolls. It is composed of two stainless steel hoppers containing a helical spiral which enables transport for discharging the flesh shreds without using water.



 **PERSICO**  
COSTRUZIONI MECCANICHE

37057 S. Giovanni Lupatoto (VR) Italy  
Via Garofoli, 288  
T: +39 045 54 95 35 - F: +39 045 54 52 27  
info@cmpersico.com

[www.cmpersico.com](http://www.cmpersico.com)



L'azienda nasce nel 1963 e si specializza nella produzione di impianti per conceria. Nel 1977 viene prodotta la prima macchina scarnatrice in continuo, da allora questo prodotto viene costantemente migliorato seguendo l'evoluzione della tecnologia e rendendo l'azienda leader nel proprio settore.

L'elevata automazione e la velocità di lavorazione di questi impianti di scarnatura li rendono adatti ad aziende con volumi medi ed alti di produzione. L'affidabilità degli impianti ed un rapido servizio di manutenzione a livello globale hanno contribuito alla diffusione di queste macchine presso le più prestigiose concerie nel mondo.

The company, specialized in systems for the tanning industry, was founded in 1963. In 1977 the company manufactured its first continuous fleshing machine, a product that has been constantly improved and technologically updated and that has made the company a leader in its sector.

These fleshing systems offer high-level automation and high operating speeds, making them suitable for tanneries with medium and high production volumes.

These systems, thanks to their reliability and to a quick global maintenance service, are found in the most prestigious tanneries in the world.